

[1] Դուրս գրման ամսաթիվ			<b>Հաշիվ վավերագիր</b> (ծառայությունների մատուցման, աշխատանքների կատարման)	[2] Սերիա	[3] Համար
15	Օգոստոս	2019 թ.		Բ	1813409348
[4] Մատուցման ամսաթիվը				Ճշգրտվող հաշիվ վավերագրի	
15	Օգոստոս	2019 թ.		Սերիա	Համար
				Ճշգրտվող հաշիվ վավերագրի դուրս գրման ամսաթիվ	
Պայմանագիր			[5] Կնքման ամսաթիվ	[6] Համար	
			15 Օգոստոս, 2019 թ.	Բ1813409348	
[7] Լրացուցիչ տվյալներ (պայմաններ)					
ԳՐԱՎՈՐ ԹԱՐԳՄԱՆՉԱԿԱՆ ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ՄԱՏՈՒՑՈՒՄ					
[7.1] ՀՂՄ կտրոնի համար					

<b>Ծառայություններ մատուցող (աշխատանքներ կատարող) անձի</b>								
[8] Հարկ վճարողի հաշվառման համարը (ՀՎՀՀ)	0	0	1	2	4	1	0	5
[9] Ավելացված արժեքի հարկ վճարողի հաշվառման համարը								
[10] Անվանումը	«ՖԻՆԼՈՈՒ» Սահմանափակ պատասխանատվությամբ բնկերություն (ՍՊԸ)							
[11] Բանկային տվյալները	ԱՐԴՇԻՆԲԱՆԿ ՓԲԸ		N 2474602078940000					
[12] Գտնվելու վայրը (հասցեն)	ԵՐԵՎԱՆ ԱՐԱԲԿԻՐ ԱՐԱԲԿԻՐ ԹԱՂԱՄԱՍ							
[13] Լրացուցիչ տվյալներ								

<b>Ծառայություններ (աշխատանքներ) ստացող անձի</b>								
[14] Հարկ վճարողի հաշվառման համարը (ՀՎՀՀ) (ֆիզիկական անձի անձնագրի սերիան և համարը)	0	2	6	3	1	2	6	3
[15] Ավելացված արժեքի հարկ վճարողի հաշվառման համարը								
[16] Անվանումը	«ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ՔՆՆՉԱԿԱՆ ԿՈՄԻՏԵԻ ԴԵՊԱՐՏԱՄԵՆՏ» Պետական կառավարչական հիմնարկ							
[17] Բանկային տվյալները	ՀՀ ՖՆ աշխատակազմի գործառնական վարչություն		N 900011002160					
[18] Գտնվելու վայրը (բնակության վայրը)	ԵՐԵՎԱՆ ԱՐԱԲԿԻՐ ԱՐԱԲԿԻՐ ԹԱՂԱՄԱՍ ՄԱՄԻԿՈՆՅԱՆՑ Փ. 46/5							
[19] Լրացուցիչ տվյալներ								
[20] Ում միջոցով	Անուն, ազգանուն							
	Լիազորագիր	Համար						
		Ամսաթիվ						

<b>[21] Ծառայությունների մատուցման (աշխատանքների կատարման) ծավալի և վճարման ենթակա գումարի հաշվարկը</b>						
№ Ո/Կ	Ծառայությունների (աշխատանքների) անվանումը (բովանդակությունը)	Չափի միավորը	Շնորհանոթ ծավալը կամ ժամանակաշրջանը	Միավորի գինը	Զեղչ(%)	Մրժեքը
1	2	3	4	5	6	7
1	իրավաբանական բանավոր թարգմանություն հայերեն-ուսերեն-հայերեն քր. գործ թիվ 14801116	ժամ	4.5	5000		22500
2	իրավաբանական բանավոր թարգմանություն հայերեն-ինգլիզերեն-հայերեն քր. գործ թիվ 09130016	ժամ	10	13000		130000
<b>Ընդամենը</b>						152500

Ծառայություն մատուցող (աշխատանք կատարող)  
**SHAHINYAN VARDUHI 7803710425**  
 (ստորագրությունը, անունը, ազգանունը)

Ծառայություն (աշխատանք) ստացող՝

(ստորագրությունը, անունը, ազգանունը)

15/08/2019 12:25:33

**Ո Ր Ո Շ Ո Ւ Մ**  
**թարգման ներգրավելու մասին**

« 09 » սեպտեմբերի 2016թ.

ք.Երևան

Արաբկիր վարչական շրջանի քննչական բաժնի քննիչ, արդարադատության ավագ լեյտենանտ Ա.Հեթոյանս, քննարկելով վարույթիս թիվ 14801116 քրեական գործի նյութերը՝

**Պ Ա Ր Զ Ե Ց Ի**

2016 թվականի օգոստոսի 23-ին՝ ժամը 18:50-ի սահմաններում, անհայտ անձը, ուրիշի գույքի բացահայտ հափշտակություն կատարելու դիտավորությամբ, Երևան քաղաքի Արաբկիր 45 փողոցում, Կարինե Ռոլանդի Հովակիմյանի պարանոցից բաշել-պոկելու եղանակով բացահայտ հափշտակել է վերջինիս 230.000 ՀՀ դրամ արժողության ոսկյա շղթան իր ոսկյա խաչով և դիմել փախուստի:

Փաստի առթիվ 26.08.2016 թվականին ՀՀ քննչական կոմիտեի Արաբկիր վարչական շրջանի քննչական բաժնում ՀՀ քրեական օրենսգրքի 176-րդ հոդվածի 1-ին մասով հարուցվել է թիվ 14801116 քրեական գործը:

Նախաքննության ընթացքում պարզվել է, որ գործով վկա տուժող Սոնա Միրզոյանը չի տիրապետում հայերեն գրավոր լեզվին և բանավոր խոսքին, սակայն ազատորեն տիրապետում է ռուսերեն գրավոր լեզվին և բանավոր խոսքին:

Նկատի ունենալով, որ Ս.Միրզոյանի հետ անհրաժեշտ է կատարել քննչական գործողություններ, անհրաժեշտություն է առաջացել նախաքննության ընթացքում ներգրավել ռուսերեն լեզվին ազատորեն տիրապետող թարգմանիչ, ուստի ղեկավարվելով ՀՀ քր. դատ. օր-ի 15 և 83 հոդ.հոդ. պահանջներով՝

**Ո Ր Ո Շ Ե Ց Ի**

1.Թիվ 14801116 քրեական գործով որպես թարգմանիչ ներգրավել «Ֆինլոու» ՍՊ ընկերության աշխատակից Լիլիթ Սամվելի Խաչատրյանին /բն. ք.Երևան, Նորքի 2-րդ զանգված, Մոլդովական 10/1 շենք, 14 բնակարան/ ով հավասարապես տիրապետում է հայերեն և ռուսերեն լեզուներին:

2.Թարգման Լիլիթ Սամվելի Խաչատրյան ծանոթացնել ՀՀ քրեական դատավարության օրենսգրքի 83 հոդվածով նախատեսված նրա իրավունքներն ու պարտականությունները և նախազգուշացնել ՀՀ քր.օր. 338 հոդ. նախատեսված ակնհայտ սխալ թարգմանություն կատարելու համար քրեական պատասխանատվության մասին:

**Քննիչ, արդարադատության  
ավագ լեյտենանտ՝**

 Ա.Հեթոյան

Որոշմանը ծանոթացա, իրավունքներս ու պարտականություններս բացատրված են, ՀՀ քր.օր. 338 հոդ. նախատեսված պատասխանատվության մասին նախազգուշացված եմ:

Թարգմանիչ՝

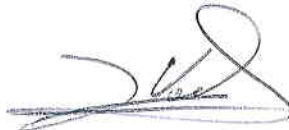


Լ.Խաչատրյան

**ՏԵՂԵԿԱՆՔ**

Տեղեկանքը տրվում է առ այն, որ ՀՀ քննչական կոմիտեի Երևան քաղաքի Արաբկիր վարչական շրջանի քննչական բաժնի քննիչ Ա. Հերոյանս, վարույթումս քննված թիվ 14801116 քրեական գործով 09.09.2016թ. որոշմամբ որպես թարգմանիչ ներգրավել եմ «ՖԻՆԼՈՈՒ» ՍՊԸ-ի աշխատակից Լիլիթ Խաչատրյանին, ով կատարել է 4 ժամ 30 րոպե տևողությամբ ուսերենից հայերեն և հակառակը քանավոր թարգմանություն:

Արաբկիր վարչական շրջանի  
քննչական բաժնի քննիչ՝



Ա. Հերոյան

Ո Ր Ո Շ Ո Ւ Մ  
թարգմանիչ ներգրավելու մասին

<<03>> նոյեմբեր 2016թ.

ք. Երևան

«Քննչական կոմիտեի Երևան քաղաքի քննչական վարչության Քանաքեռ-Զեյթուն վարչական շրջանի քննչական բաժնի ավագ քննիչ՝ Գ.Յու. Գրիգորյանս, քննարկելու վարույթիս թիվ 09130016 քրեական գործի նյութերը.

Պ Ա Ր Զ Ե Ց Ի

Հայկուհի Արմենի Կարաքեշիշյանը խարդախությամբ ուրիշի գույքի խոշոր չափերը հափշտակություն կատարելու մեկ միասնական դիտավորությամբ Ռավի Սանտալ Վաղիվայի Սաննի Նարեշ Գուպտայի վստահությունը չարաշահելու եղանակով՝ նրանց «-ում բնակվելու կացության քարտ ձևակերպելու և մի քանի օրից տրամադրելու պատրվակով, Ռավի Սանտալ Վաղիվայից հաշվեհամարին փոխանցման եղանակով 2016 թվականի հոկտեմբերի 13-ի Երևան քաղաքի Քանաքեռ 10 փողոց 20 տանը վերցրել է 238.475 «ձրամին համարժեք 500 ԱՄՆ դոլար գումար, իսկ 2016 թվականի հոկտեմբերի 14-ին Երևան քաղաքի Թբիլիսյա խճուղի 1 շենք 47 բնակարանում՝ 285.936 «ձրամին համարժեք 600 ԱՄՆ դոլար գումար Ռավի Սանտալ Վաղիվային պատճառելով խոշոր չափերի՝ ընդհանուր 524.411 «ձրամին համարժեք 1100 ԱՄՆ դոլար գույքային վնաս:

Դեպքի առթիվ 27.10.2016թ. «Քննչական կոմիտեի Քանաքեռ-Զեյթուն քննչական բաժնում «ձրեական օրենսգրքի 178-րդ հոդվածի 2-րդ մասի 2-րդ կետով հարուցվել է թիվ 09130016 քրեական գործը:

Նախաքննության ընթացքում պարզվել է, որ Սաննի Նարեշ Գուպտան չի տիրապետում հայերեն բանավոր և գրավոր լեզվին, այլ ազատորեն տիրապետում է հնդկերեն բանավոր և գրավոր լեզվին, ուստի ելնելով վերոգրյալից և ղեկավարվելով «ձրեական դատավարության օրենսգրքի 83 հոդվածի պահանջներով.

Ո Ր Ո Շ Ե Ց Ի

1. Վարույթիս թիվ 09130016 քրեական գործով որպես թարգմանիչ ներգրավելու «Ֆինլուու» ՍՊ ընկերության աշխատակից՝ թարգմանիչ Գայանե Գևորգի Աղամայանի /անձնագիր AN 0534814, տրված 25.06.2013թ. 009-ի կողմից/, որին պարզաբանել «ձրեական դատավարության օրենսգրքի 83 հոդվածով և նախազգուշացնել «ձրեական օրենսգրքի 338 հոդվածով նախատեսված պատասխանատվության մասին:

Քանաքեռ-Զեյթուն վարչական շրջանի քննչական բաժնի ավագ քննիչ՝

Գ.Յու. Գրիգորյան

Որոշման հետ ծանոթացա, իմ իրավունքները և պարտականությունները ինձ պարզաբանված են թարգմանիչ՝ Նոյմեյս / Նոյմեյս /

<<3>> Նոյեմբեր 2016թ.

## ՏԵՂԵԿԱԼՔ

Ես՝ ՀՀ քննչական կոմիտեի Երևան քաղաքի քննչական վարչության Քանաքեռ-  
Զեյթուն վարչական շրջանի քննչական բաժնի Ավագ քննիչ Գ.Յու. Գրիգորյանս, տալիս  
եմ սույն տեղեկանքն այն մասին, որ վարույթիս թիվ 09130016 քրեական գործով  
<<Ֆինլու>> ՍՊ ընկերության աշխատակից՝ թարգմանիչ Գայանե Աղամալյանը  
կատարել է հնդկերենից հայերեն և հայերենից հնդկերեն բանավոր թարգմանություն  
10 ժամ տևողությամբ:

Ավագ քննիչ՝



Գ.Յու. Գրիգորյան